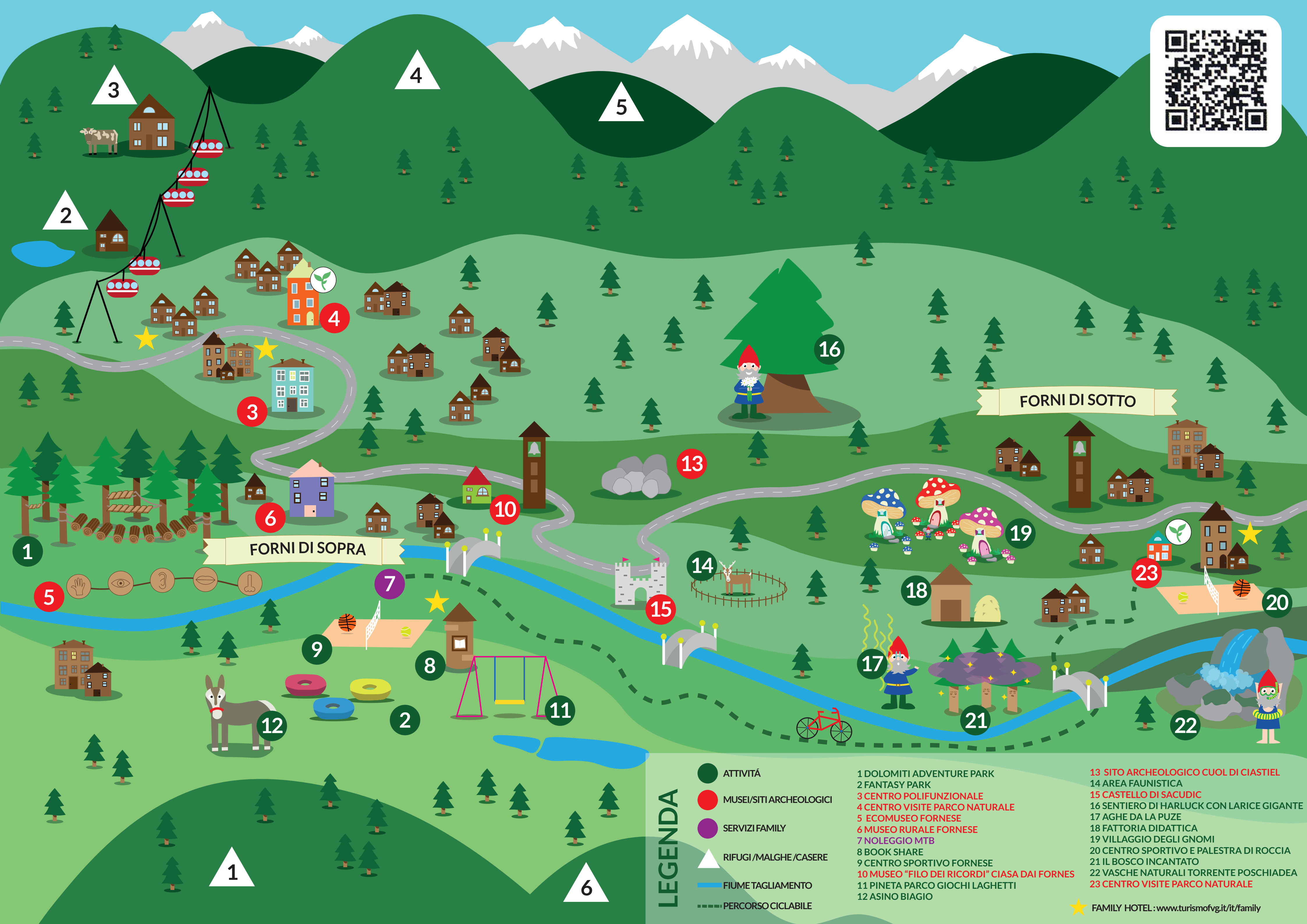




LEGENDA

- ATTIVITÀ
- MUSEI/SITI ARCHEOLOGICI
- SERVIZI FAMILY
- ▲ RIFUGI /MALGHE/CASERE
- FIUME TAGLIAMENTO
- PERCORSO CICLABILE

- 1 DOLOMITI ADVENTURE PARK
- 2 FANTASY PARK
- 3 CENTRO POLIFUNZIONALE
- 4 CENTRO VISITE PARCO NATURALE
- 5 ECOMUSEO FORNESE
- 6 MUSEO RURALE FORNESE
- 7 NOLEGGIO MTB
- 8 BOOK SHARE
- 9 CENTRO SPORTIVO FORNESE
- 10 MUSEO "FILO DEI RICORDI" CIASA DAI FORNES
- 11 PINETA PARCO GIOCHI LAGHETTI
- 12 ASINO BIAGIO

- 13 SITO ARCHEOLOGICO CUOL DI CIASTIEL
- 14 AREA FAUNISTICA
- 15 CASTELLO DI SACUDIC
- 16 SENTIERO DI HARLUCK CON LARICE GIGANTE
- 17 AGHE DA LA PUZE
- 18 FATTORIA DIDATTICA
- 19 VILLAGGIO DEGLI GNOMI
- 20 CENTRO SPORTIVO E PALESTRA DI ROCCIA
- 21 IL BOSCO INCANTATO
- 22 VASCHE NATURALI TORRENTE POSCHIADEA
- 23 CENTRO VISITE PARCO NATURALE



BENVENUTI!

Qui i vostri bambini potranno vivere avventure straordinarie, imparare e divertirsi in un ambiente unico e incantevole nelle Dolomiti Friulane. Venite a trovarci e regalate ai vostri bambini un'esperienza indimenticabile, all'insegna della natura, della creatività e della fantasia! Vi aspettiamo!

EN Here, your children can experience extraordinary adventures, learn, and have fun in a unique and enchanting environment in the Friulian Dolomites. Come visit us and give your children an unforgettable experience, focused on nature, creativity, and imagination! We are waiting for you!

DE Hier können Ihre Kinder außergewöhnliche Abenteuer erleben, lernen und Spaß haben in einer einzigartigen und bezaubernden Umgebung in den Friulianischen Dolomiten. Besuchen Sie uns und schenken Sie Ihren Kindern ein unvergessliches Erlebnis, das im Zeichen der Natur, Kreativität und Fantasie steht! Wir warten auf Sie!



Guarda il calendario delle attività, dei laboratori ed escursioni proposte, inquadra il QRCode... C'è l'imbarazzo della scelta!



IO SONO
FRIULI
VENEZIA
GIULIA

FORNI DI SOPRA

1 DOLOMITI ADVENTURE PARK

Allora piccolo avventuriero, sei pronto ad arrampicarti sugli alberi per un'avventura mozzafiato lungo il fiume Tagliamento?

EN So, little adventurer, are you ready to climb trees for a breathtaking adventure along the Tagliamento River?

DE Also, kleiner Abenteurer, bist du bereit, auf Bäume zu klettern für ein atemberaubendes Abenteuer entlang des Flusses Tagliamento?

2 FANTASY PARK

Fantasy Park è il posto perfetto per divertirsi alla grande! Entra nel nostro magico parco pieno di colorati gonfiabili, reti elastiche e tanti giochi divertenti.

EN Fantasy Park is the perfect place for great fun! Enter our magical park full of colorful inflatables, trampolines, and many exciting games.

DE Fantasy Park ist der perfekte Ort für großen Spaß! Betritt unseren magischen Park voller bunter Hüpfburgen, Trampolinen und vielen spannenden Spielen.

3 CENTRO POLIFUNZIONALE

Attività su richiesta.

EN Activities on request

DE Aktivitäten auf Anfrage

4 CENTRO VISITE PARCO NATURALE REGIONALE DELLE DOLOMITI FRIULANE

Vi aspettiamo ai laboratori creativi dove potrete realizzare piccoli oggetti con materiali naturali e imparare curiosità sulle piante e gli animali del Parco, abbinati a passeggiate in natura.

EN We are waiting for you at the creative workshops, where you can create small objects with natural materials and learn interesting facts about the plants and animals of the Park, combined with walks in nature.

DE Wir erwarten euch in den kreativen Workshops, wo ihr kleine Objekte aus natürlichen Materialien herstellen und interessante Fakten über die Pflanzen und Tiere des Parks lernen könnt, kombiniert mit Spaziergängen in der Natur.

5 ECOMUSEO FORNESE

Scarica l'app dell'Ecomuseo Fornese che ti accompagna a scoprire con brevi passeggiate: le CREATURE FANTASTICHE, l'ORTO BOTANICO e il PERCORSO SENSORIALE

EN Download the Ecomuseo Fornese app, which will guide you to discover through short walks: the FANTASTIC CREATURES, the BOTANICAL GARDEN, and the SENSORY PATH.

DE Lade die Ecomuseo Fornese-App herunter, die dich auf kurzen Spaziergängen zu den FANTASTISCHEN KREATUREN, dem BOTANISCHEN GARTEN und dem SENSORISCHEN PFAD führt.

6 MUSEO RURALE FORNESE

Con un salto indietro nel tempo scoprirai gli antichi mestieri della lavorazione del latte e del legno.

EN With a leap back in time, you will discover the ancient crafts of milk and wood processing.

DE Mit einem Sprung zurück in die Zeit wirst du die alten Handwerkskünste der Milch- und Holzverarbeitung entdecken.

7 NOLEGGIO MTB

Sai andare in bicicletta? C'è chi ti insegna e ti accompagna a scoprire la bellezza della natura in una divertente pedalata su una fiammante MTB!

EN Can you ride a bike? There is someone who will teach you and accompany you to discover the beauty of nature on a fun ride with a shiny MTB!

DE Kannst du Fahrrad fahren? Es gibt jemanden, der es dir beibringt und dich begleitet, um die Schönheit der Natur bei einer lustigen Fahrt mit einem glänzenden MTB zu entdecken!

8 BOOK SHARE

Perfetto per grandi e piccoli, Book Share è un modo divertente e sostenibile per ampliare la propria libreria familiare. Vieni a scoprire nuove storie, puoi portare un tuo libro e condividerlo con quello di altri.

EN Perfect for both adults and children, Book Share is a fun and sustainable way to expand your family library. Come discover new stories, and feel free to bring your own book to share with others'.

DE Perfekt für Groß und Klein, Book Share ist eine unterhaltsame und nachhaltige Möglichkeit, deine Familienbibliothek zu erweitern. Komm, entdecke neue Geschichten und bring dein eigenes Buch mit, um es mit anderen zu teilen.

9 CENTRO SPORTIVO FORNESE

Il nostro grande complesso sportivo è perfetto per tutta la famiglia: tuffati in piscina, arrampicati sulla palestra di roccia, divertiti nelle palestre multisport e rilassati nel centro benessere.

EN Our large sports complex is perfect for the whole family: dive into the pool, climb on the rock climbing wall, have fun in the multipurpose gyms, and relax in the wellness center.

DE Unsere große Sportanlage ist perfekt für die ganze Familie: Spring ins Schwimmbad, kletter an der Kletterwand, habe Spaß in den Mehrzweckhallen und entspanne im Wellnessbereich.

10 MUSEO "FILO DEI RICORDI" CIASA DAI FORNES

Entra nel mondo dell'arte tessile e ammira le lavorazioni artigianali come gli "Scarpes" e i corredi di un tempo.

EN Enter the world of textile art and admire handcrafted works such as "Scarpes" and the traditional linens of the past.

DE Betritt die Welt der Textilkunst und bewundere handwerkliche Arbeiten wie die "Scarpes" und die traditionellen Wäsche aus früherer Zeit.

11 PINETA PARCO GIOCHI LAGHETTI

Vieni a trascorrere una giornata all'aria aperta con tutta la famiglia, qui troverai giochi in legno e un campo da calcio all'aperto. Segui il percorso "Argento vivo" e goditi la pesca al laghetto.

EN Come spend a day outdoors with the whole family, here you will find wooden games and an outdoor football field. Follow the "Argento Vivo" path and enjoy fishing at the pond.

DE Komm und verbringe einen Tag im Freien mit der ganzen Familie, hier findest du Holzspiele und ein Outdoor-Fußballfeld. Folge dem Weg "Argento Vivo" und genieße das Angeln am Teich.

12 ASINO BIAGIO

"Hop hop hop somarello .. trotta, trotta il mondo è bello!" L'adorabile Asinello Biagio ti aspetta per farti fare una bellissima passeggiata! I più piccoli avranno anche la possibilità di cavalcare Biagio.

EN "Hop hop hop little donkey... trot, trot, the world is beautiful!" ... The adorable donkey Biagio is waiting for you to take a lovely walk! The little ones will also have the chance to ride Biagio.

DE „Hop hop hop, kleines Eselchen... trab, trab, die Welt ist schön!" ... Der entzückende Esel Biagio wartet auf dich, um einen wunderschönen Spaziergang zu machen! Die Kleineren haben auch die Möglichkeit, Biagio zu reiten.

13 SITO ARCHEOLOGICO CUOL DI CIASTIEL

Se sei curioso e la storia ti affascina, potrai scoprire le rovine del Cuol di Cistiel, un Castrum del IV secolo.

EN If you're curious and fascinated by history, you can discover the ruins of Cuol di Cistiel, a 4th-century Castrum.

DE Wenn du neugierig bist und Geschichte dich fasziniert, kannst du die Ruinen des Cuol di Cistiel entdecken, ein Castrum aus dem 4. Jahrhundert.

14 AREA FAUNISTICA

Hai mai visto dal vivo una lince, una volpe, dei cervi o il gufo? Vieni a scoprire la meravigliosa Area Faunistica Parulana di Forni di Sopra, un'esperienza unica ed emozionante per tutta la famiglia! Segui per rimanere aggiornato sulla data di riapertura.

EN Have you ever seen a lynx, a fox, deer, or an owl up close? Come and discover the wonderful Parulana Wildlife Area in Forni di Sopra, a unique and exciting experience for the whole family! Follow us to stay updated on the reopening date.

DE Hast du jemals einen Luchs, einen Fuchs, Rehe oder eine Eule aus der Nähe gesehen? Komm und entdecke das wunderbare Parulana-Faunagebiet in Forni di Sopra, ein einzigartiges und spannendes Erlebnis für die ganze Familie! Folge uns, um über das Wiedereröffnungsdatum auf dem Laufenden zu bleiben.

15 CASTELLO DI SACUIDIC (rovine)

La visita guidata del castello di Sacuidic ti svelerà perché venne incendiato attorno all'anno mille.

EN The guided tour of Sacuidic Castle will reveal why it was set on fire around the year 1000.

DE Die Führung durch das Schloss Sacuidic wird dir verraten, warum es um das Jahr 1000 in Brand gesetzt wurde.

16 SENTIERO DI HARLUCK CON LARICE GIGANTE

Vuoi seguire le orme di Harluck e raggiungere il Larice Gigante? Se sei già abituato a camminare per un po' di tempo ed affrontare delle salite, questa è l'escursione perfetta per te e la tua famiglia. (escursione impegnativa)

EN Do you want to follow in Harluck's footsteps and reach the Giant Larch? If you're already used to walking for a while and tackling ascents, this is the perfect hike for you and your family. (challenging hike)

DE Möchtest du den Spuren von Harluck folgen und die Riesentanne erreichen? Wenn du schon daran gewöhnt bist, eine Weile zu gehen und Anstiege zu bewältigen, ist dies die perfekte Wanderung für dich und deine Familie. (anspruchsvolle Wanderung)

FORNI DI SOTTO

17 AGHE DA LA PUZE

Ma cos'è questa puzza ?? Tappati il naso come fa Harluck, e scopri da dove arrivano questi "odori". Con una semplice passeggiata arriverai alla fonte dell'Acqua Solforosa detta appunto "Aghe da la Puze".

EN But what's that smell?? Plug your nose like Harluck does, and discover where these "odors" come from. With a simple walk, you'll reach the source of the Sulfur Water, known as "Aghe da la Puze."

DE Aber was ist das für ein Gestank?? Halt dir die Nase zu, wie es Harluck macht, und entdecke, woher diese „Gerüche“ kommen. Mit einem einfachen Spaziergang wirst du zur Quelle des Schwefelwassers gelangen, das „Aghe da la Puze“ genannt wird.

18 FATTORIA DIDATTICA

A breve le porte della fattoria si apriranno e avremo tante mucche da latte, un piccolo caseificio e tante altre attività interessanti!

EN Soon the farm gates will open, and we will have many dairy cows, a small dairy, and many other interesting activities!

DE Bald werden sich die Tore des Bauernhofs öffnen, und wir werden viele Milchkühe, eine kleine Käserei und viele weitere interessante Aktivitäten haben!

19 IL VILLAGGIO DEGLI GNOMI

Ssss... non far rumore, o gli gnomi di Forni di Sotto scapperanno! Esplora il loro magico regno tra ranocchi e una caccia al tesoro!

EN Ssss... don't make a sound, or the gnomes of Forni di Sotto will run away! Explore their magical kingdom among frogs and a treasure hunt!

DE Ssss... mach keinen Lärm, sonst werden die Zwerge von Forni di Sotto weglaufen! Erkunde ihr magisches Königreich zwischen Fröschen und einer Schatzsuche!

20 CENTRO SPORTIVO e PALESTRA DI ROCCIA

Sei un appassionato di calcio, tennis o arrampichi? Il centro sportivo di Forni di Sotto è proprio quello che cercavi! Tieniti aggiornato sulla data ufficiale di apertura.

EN Are you a football, tennis or climbing enthusiast ? The sports center of Forni di Sotto is exactly what you're looking for! Stay updated on the official opening date.

DE Bist du ein Fußball, Tennis oder Kletterbegeisterter? Das Sportzentrum von Forni di Sotto ist genau das, was du gesucht hast! Bleibe auf dem Laufenden über das offizielle Eröffnungsdatum.

21 IL BOSCO INCANTATO

Fra alberi curiosi e misteriosi, una piacevole passeggiata nel Bosco Incantato.

EN Among curious and mysterious trees, a pleasant walk in the Enchanted Forest.

DE Zwischen neugierigen und geheimnisvollen Bäumen, ein angenehmer Spaziergang im Zauberwald.

22 VASCHE NATURALI TORRENTE POSCHIADEA

Fa caldo, il sole scotta, hai voglia di fare un bagno? Queste vasche naturali di acqua cristallina sono un rifugio perfetto per rinfrescarti e divertirti in mezzo alla natura.

EN It's hot, the sun is scorching, do you feel like taking a swim? These natural pools with crystal-clear water are the perfect refuge to cool off and have fun in the midst of nature.

DE Es ist heiß, die Sonne brennt, hast du Lust auf ein Bad? Diese natürlichen Becken mit kristallklarem Wasser sind der perfekte Rückzugsort, um sich abzukühlen und Spaß inmitten der Natur zu haben.

23 CENTRO VISITE PARCO NATURALE REGIONALE DELLE DOLOMITI FRIULANE

Ti aspettiamo per imparare curiosità sulle piante e sugli animali attraverso giochi didattici e laboratori naturalistici.

EN We are waiting for you to learn interesting facts about plants and animals through educational games and nature workshops.

DE Wir erwarten dich, um interessante Fakten über Pflanzen und Tiere durch lehrreiche Spiele und naturkundliche Workshops zu lernen.

ESPERIENZE IN QUOTA

▲ R.1 RIFUGIO GIAF ▲ R.6 RIFUGIO FLAIBAN PACHERINI

Escursioni di media difficoltà nelle Dolomiti Friulane

EN Medium difficulty hikes in the Friulian Dolomites.

DE Wanderungen mittlerer Schwierigkeit in den Friulianischen Dolomiten.

▲ R.2 RIFUGIO SOM PICOL - GIRO PANORAMICO DEI LAGHETTI

Scopri la bellezza incontaminata con una piacevole escursione. Partendo dal Rifugio lungo il percorso panoramico raggiungerai i laghetti dal colore cristallino.

EN Discover the untouched beauty with a pleasant hike. Starting from the refuge, along the panoramic path, you will reach the crystal-clear colored lakes.

DE Entdecke die unberührte Schönheit bei einer angenehmen Wanderung. Vom Refugium aus erreichst du entlang des Panoramapfades die kristallklaren, farbenfrohen Seen.

▲ R.3 L'ALLEGRA FATTORIA DI MALGA VARMOST

C'è il cane, c'è il gallo, c'è la mucca e l'asinellonell'allegria fattoria Ja Ja ooo! Sali con la seggiovia e raggiungi la Malga per divertirti conoscendo la vita in fattoria.

EN There's the dog, the rooster, the cow, and the little donkey... in the cheerful Ja Ja ooo farm! Ride the chairlift and reach the alpine hut to have fun discovering life on the farm.

DE Da ist der Hund, der Hahn, die Kuh und der kleine Esel... auf dem fröhlichen Ja Ja ooo Bauernhof! Steig in den Sessellift und erreiche die Alm, um Spaß zu haben und das Leben auf dem Bauernhof kennenzulernen.

▲ R.4 RIFUGIO CASERA TARTOI ▲ R.5 CASERA TRAGONIA

Escursioni in quota alla scoperta dei pascoli alpini.

EN High-altitude hikes to discover the alpine pastures.

DE Höhenwanderungen zur Entdeckung der alpinen Weiden.